

COFAY

GIÁ BẢO

Một năm... 12500
 Sáu tháng... 6.800
 Ba tháng... 3.800
 Một số... 0.06

GIẾT ANH NGỰC TRON

PHON

ng có tiếng

« Tao giờ anh tâm rồ, đó anh mi nh rồ đó... »
 « Tao giờ anh tâm rồ, đó anh mi nh rồ đó... »
 « Tao giờ anh tâm rồ, đó anh mi nh rồ đó... »

TRANG-SU VALÉRY
 MẮT SÁNG

Thị nhân là anh-pham

VIỆT-NAM BÁO

Ngày 2 SEPTEMBER 1935
 BA ĐỚI

THÀNH-BAN

Bữa thứ năm 5 Sep.embre đây, ban HẠNH-THÀNH-BAN để một tờ tường-ke-biến trị tại Trảng-trung để giúp ban T. Biền-hoa, các đầu nòi nghiệp...

THỜI-CUỘC THE-GIỚI NGÀY HON QU
Pháp rãng lo hòa giải cho Âu-Châu

Hội-đồng thượng-thư Hội-đồng thượng-thư Pháp rãng lo hòa giải cho Âu-Châu... Hội-đồng thượng-thư Pháp rãng lo hòa giải cho Âu-Châu...

Quân của T. rấn

Y có một binh ở Đông-Thị-châu... Quân của T. rấn... Quân của T. rấn...

Laval tinh-hiếu-giả Anh-Y

Sau một ngày Laval muốn... Laval tinh-hiếu-giả Anh-Y... Laval tinh-hiếu-giả Anh-Y...

Định-mạng của Abyssinie ra thênào

(Coi tiếp theo trong nhất) Định-mạng của Abyssinie ra thênào... Định-mạng của Abyssinie ra thênào...

MỘT TỜ BÁO

Cách làm mới Bài đăng nhiều Tin tức mau Hình ảnh lạ Tiêu-đầu hay

VIỆT-NAM BÁO

Ngày 2 SEPTEMBER 1935
 BA ĐỚI

THÀNH-BAN

Bữa thứ năm 5 Sep.embre đây, ban HẠNH-THÀNH-BAN để một tờ tường-ke-biến trị tại Trảng-trung để giúp ban T. Biền-hoa, các đầu nòi nghiệp...

TIÊU-THUYẾT số 97

火燒紅蓮寺
 Hỏa thiên Hồng liên tự
 Nguyễn-Chánh-Sái dịch thuật

Tin vắn

Thứ giờ, trường sinh học-đại... Tin vắn... Tin vắn...

Vụ tên Quang giết anh ruột

(Tiếp theo trong nhất) Vụ tên Quang giết anh ruột... Vụ tên Quang giết anh ruột...

Định-mạng của Abyssinie ra thênào

(Coi tiếp theo trong nhất) Định-mạng của Abyssinie ra thênào... Định-mạng của Abyssinie ra thênào...

MỘT TỜ BÁO

Cách làm mới Bài đăng nhiều Tin tức mau Hình ảnh lạ Tiêu-đầu hay

VIỆT-NAM BÁO

Ngày 2 SEPTEMBER 1935
 BA ĐỚI

THÀNH-BAN

Bữa thứ năm 5 Sep.embre đây, ban HẠNH-THÀNH-BAN để một tờ tường-ke-biến trị tại Trảng-trung để giúp ban T. Biền-hoa, các đầu nòi nghiệp...

Giết con bất tử

Bà già 60 tuổi tự- tử... Giết con bất tử... Giết con bất tử...

Vụ tên Quang giết anh ruột

(Tiếp theo trong nhất) Vụ tên Quang giết anh ruột... Vụ tên Quang giết anh ruột...

Định-mạng của Abyssinie ra thênào

(Coi tiếp theo trong nhất) Định-mạng của Abyssinie ra thênào... Định-mạng của Abyssinie ra thênào...

MỘT TỜ BÁO

Cách làm mới Bài đăng nhiều Tin tức mau Hình ảnh lạ Tiêu-đầu hay

VIỆT-NAM BÁO

Ngày 2 SEPTEMBER 1935
 BA ĐỚI

THÀNH-BAN

Bữa thứ năm 5 Sep.embre đây, ban HẠNH-THÀNH-BAN để một tờ tường-ke-biến trị tại Trảng-trung để giúp ban T. Biền-hoa, các đầu nòi nghiệp...

Giết con bất tử

Bà già 60 tuổi tự- tử... Giết con bất tử... Giết con bất tử...

Vụ tên Quang giết anh ruột

(Tiếp theo trong nhất) Vụ tên Quang giết anh ruột... Vụ tên Quang giết anh ruột...

Định-mạng của Abyssinie ra thênào

(Coi tiếp theo trong nhất) Định-mạng của Abyssinie ra thênào... Định-mạng của Abyssinie ra thênào...

MỘT TỜ BÁO

Cách làm mới Bài đăng nhiều Tin tức mau Hình ảnh lạ Tiêu-đầu hay

VIỆT-NAM BÁO

Ngày 2 SEPTEMBER 1935
 BA ĐỚI

THÀNH-BAN

Bữa thứ năm 5 Sep.embre đây, ban HẠNH-THÀNH-BAN để một tờ tường-ke-biến trị tại Trảng-trung để giúp ban T. Biền-hoa, các đầu nòi nghiệp...

Henry Cochet là ông thân của làng Tennis

Đó là lời nói của William Tilden... Henry Cochet là ông thân của làng Tennis... Henry Cochet là ông thân của làng Tennis...

Hôn có vợ rú chông nên Hai Sang tự tử chết theo vợ

Chồng tôi có dáng tin có tác của... Hôn có vợ rú chông nên Hai Sang tự tử chết theo vợ... Hôn có vợ rú chông nên Hai Sang tự tử chết theo vợ...

Yết thì lại giã

Chỗ, ngày giờ, tại phòng văn... Yết thì lại giã... Yết thì lại giã...

Định-mạng của Abyssinie ra thênào

(Coi tiếp theo trong nhất) Định-mạng của Abyssinie ra thênào... Định-mạng của Abyssinie ra thênào...

MỘT TỜ BÁO

Cách làm mới Bài đăng nhiều Tin tức mau Hình ảnh lạ Tiêu-đầu hay

VIỆT-NAM BÁO

Ngày 2 SEPTEMBER 1935
 BA ĐỚI

THÀNH-BAN

Bữa thứ năm 5 Sep.embre đây, ban HẠNH-THÀNH-BAN để một tờ tường-ke-biến trị tại Trảng-trung để giúp ban T. Biền-hoa, các đầu nòi nghiệp...

PHÒNG CỎI MẠCH

NGUYỄN-VĂN-KHAI
 Lương-y bản quốc trị sĩ

GIỜ CỎI MẠCH

Sớm mai, đ. 7 h. à 10 h.
 Chiều, đ. 5 h. à 8 h.

HỎI MUA CHỖ NÀO CŨNG CÓ

RUỒI "DUBONNET"

ĐẠI-LY ĐỘC QUYỀN
 Compagnie Optory - ROBIN

Ấy kểu có cái nhũ-danh của mình và cười tìm tìm mà không hiểu làm sao mà mình/biết rõ bất-lạ-lạ của mình. Nhưng mà, tức ở ngoài đường cũng bắt gặp hình bóng, bên theo về nhà, chẳng kỳ một khời ra mà đã quên. Và về nhà có của Quê-Vô đây thì là Hàng-Có mà kỳ-giã đã nói rồi cách mấy hồi trước. Nơi nơi là người chông bà ấy, là Trần-huơ-Lan mất rồi, thì chửa đây 80 tuổi, có một đứa con trai mới được hai tuổi, đặt tên là Ké-Chi, Trần-huơ-Lan để lại tài-sản rất nhiều.

(Con nứa).



VẤN-ĐỀ NƯỚC UỐNG

Chọn nước uống
Nước tốt nhất nghĩa là trong sạch, hợp vệ sinh...

Nước đã thơm lại để tiêu hóa
trong trà có chất caffeine và tanin.

Vậy bắt đầu mùa nắng
sống mùa mưa ta cần đời
nên bù đắp nước cho thật
to rồi mới đi ra ngoài...

Chỉ cần một vài giọt nước
đủ để uống và nấu giồng như
cách người Annam ta
thường hay đặt rượu lậu.

Trong đồng trà và
nhiều giồng có, sấm nhiều
lưu nhiều muối, hoặc có cả đá
đá chừa nước làm bằng nước
xám nữa để chừa nước...

Nước sôi ở độ 100
Mont Dore thì có chất sắt
(Fe) chất thành tinh: nước
suối ở Luchon, Caunteris, Ba
gnères thì có chất diêm sinh...

Trộn muối lên bằng
lông phải dùng nước sống
nước giồng. Nhưng khi nói
hàng nước sau này thường
hàng lên bấp-bập rất và dễ dơ
dầu.

Khử độc bằng chất hoá
học
Chất hoá học có nhiều thứ
như phenol, chloroform, iodo-
form, nước tím (per-manganate
de potasse, nước javel...

Hồi thứ hai mươi một
Ở Tân-An, Đương-tham - hoa
thần giới,
Đến khách-quân, Từ-công-Ti
(Tiếp theo)

Năm trước đây Tiêu-diệt
tôi phủ Phô-mã đã quản,
Phô-mã trong đồng Tiêu-
diệt làm chức Phó-lưỡng,
tuy không-vinh-hiến chỉ cho

HỒ LAO
Chợ nên thay họ thường mà
không lo đổi từ cũ đến lâu sa
thành ra họ lao.

Al mỗn nước rệp bái
Edon-Glinéza
Phải là thuốc đặc Phẫu Choléa

Đã lên bôn và đất sét
Nước giồng ở xứ ta lại còn có cái
bị rất nặng nề mà lại giồng
thường hay đi ao gần mà mà
vẩy vẩy mà có nhiều khi nước
phải bị hôi thúi.

Khử độc bằng chất hoá
học
Chất hoá học có nhiều thứ
như phenol, chloroform, iodo-
form, nước tím (per-manganate
de potasse, nước javel...

PHẦN-TIẾN-ĐƯƠNG
CHOLON
Bản đồ địa phương phần địa
địa phương phần địa phương...

GLINIQUE MÉDICALE
Đoctor Mayer và Albert 1^{er}, tại ĐAKAO (Saigon)
Téléphone: 255

HÀNG BẢO-KÊ
LA PROVIDENCE ET L'INDUSTRIELLE DU NORD
ONG BOY-LANDRY

GIÁ LẪN GIỜ LẮP
Chiều giờ lặn (thời, bao lặn)
Mỗi 10 giờ 100 700

BÁP ĐỒ
Bản đồ Cholon 1000:10 - \$ 850:1, 200

TIN TAU TÔI
Ở Pháp lại
Le Cap Varella le 31 août à 6 h.

TIN TAU ĐI
Qua Pháp
Le Min le 1^{er} septembre à 15 h.

TIÊU-THUYẾT - 29-35
Số: 85
Cảnh-hoa-duyên
Di-hi-già Trần-trung-Hạp

đáp lại, ông lật đật bởi Thừa
Chi rằng: Hiện-diệt ngoài
đôi mươi tuổi, đã có người
đôi bạn hay chưa? Từ-
thừa-Chi nghe hỏi như
đó, chẳng nói nước mắt
mà nói: Tôi nghĩ quí-
Tiêu-diệt có đôi bạn cũng
như chưa có, Tiêu-diệt
phát một tiếng - Ờng. Nước
vì để phòng, thường
đem có quân lính c-nh gác
chở ở của Tiêu-diệt, may
chờ gặp đồng sự báo tin
chờ biết. Tiêu-diệt có lòng
cần thận mướn phân, tuy ở
biên cũng có mặt dân,
Tiêu-diệt được binh an do
sự, mới đây, Phô-mã muốn
thầu đợng Tiêu-diệt làm
tạm phó, đối đãi Tiêu-diệt

một cách khác thường,
trong phố có một nam
Cung-nghê là Mạnh-nhi, Phô-
mã hứa gả nàng cho Tiêu-
diệt vợ, ở đời với sự hứa
hôn vậy, Tiêu-diệt chưa biết
thâm ý của Phô-mã ra sao,
phờ đồng sự sự Tiêu-diệt
sợ mà làm, bên thường
nghị với Tiêu-diệt mà hỏi:
Phô-mã trong đời về sự hứa
hôn, Đại-Ca phải lưu ý chỗ đó,
cho làm dân ngay sau hôn
hôn xong việc Đại-ca chờ tin
đồng mưu kế của Cung-nghê
về bên, nếu Đại-ca nghe
lời lời, không thể nào
bảo toàn lãnh mạng được.
Tiêu-diệt nghe nói điều y,
chẳng dám sai lời bạn đồng

nên Mạnh-nhi hai lần
Khuyến-hiến, Tiêu-diệt phải
bản báo với Phô-mã hai
lần, chẳng để Phô-mã có
oản Mạnh-nhi, đành đặt
nàng lại đời đem nàng rap
bản ở chợ, từ ra Tiêu-
diệt nghe lời bạn đồng-sự,
bảo nghị vi-hiến thể khổ cực
mướn phân (Mạnh-nhi) vi
hôn-thê của Từ-thừa-Chi)
thần ói... vi-hiến-thê của
Tiêu-diệt do nghiệp thân,
liều sự chết để cứu
Phu-quan ra khỏi vòng hoàn
quần...

DOCTEUR
NGUYỄN-VĂN-KIỆU
MEDECIN DENTISTE
STOMATOLOGISTE DIPLOME DE PARIS

Trị bệnh đau miệng và đau răng
SIZES - PROTHÈSE - ORTHODONTIE

119, Boulevard Bonard (trên tầng lầu thứ nhất)
SAIGON

GIỜ KHÁM BỆNH:
Sớm mai từ 7 giờ tới 12 giờ
Chiều từ 3 giờ tới 6 giờ
Chưa-nhặt và ngày lễ: từ 9 giờ tới 12 giờ

Téléphone: 228

Docteur **LÊ-VĂN-QUYÊN**
Diplôme de Médecine Coloniale
88, RUE COLONEL GRIMAUD
(Sau gare xe điện Cunias Saigon-Cholon)

TRỊ BÙ CÁC CHỒNG PINN

Chuyên trị bệnh ngoài da và trong máu, bệnh phong tình, bệnh lậu, hay là những bệnh khác gốc bởi bệnh ấy sanh ra. Có phòng riêng để chữa bệnh cho đười-bà, lại có trị bệnh trong miệng và răng.

Sớm mai từ 7 giờ đến 9 giờ
Chiều từ 4 giờ đến 7 giờ

Ngày Chưa-nhặt và ngày lễ, không làm việc buổi chiều

NỮ-CÔNG HỌC-ĐƯỜNG
THANH-VÂN
159-161, Boulevard Gillyani - SAIGON-CHOLON
Poste de Choquan

Trường lớn nhất, chuyên dạy nhiều khoa công-nghệ và nữ-công-nghệ. Trường dạy 280 thứ bành mức tây.

Môn Toán-Học-Khoa-Hướng dạy 30 thứ bành mức, môn Khoa-Thành dạy 10 thứ bành mức.

Lưu trường nghiêm - Học phí nhẹ - Ở trong 18000 - Ở ngoài 55000.

Bên-trường cần dùng mua một cái xe hơi hiệu Renault hay là Peugeot và 20 cái máy may vừa rồi.

Ái hòa, xin mời Trường Hương Lương.

AI MUỐN dùng thuốc Tây mới, tốt hạng nhất?
AI MUỐN có người bảo-chế thiệt kỹ càng,
cáo toa thuốc của các quan Đốc-Tơ?

VẬY XIN MỜI QUI VỊ ĐẾN TẠI:

PHARMACIE FRANCO-ASIATIQUE
PHÁP-Á ĐƯỢC-PHÒNG
RUE DES MARINS, 219 -- CHOLON

Tại đó sẽ có ông **PHẠM-HỮU-HẠNH** nhất hạng Bảo-chế-sau, tiếp rước qui vị mỗi cách mau mắn và vui-vẻ.

Thuốc mới và tốt nhất-hạng, giá lại rẻ.

Qui vị ở Lạc-Tĩnh gửi thư đến mua thuốc, thì chúng tôi sẵn sàng thì hành, gửi thuốc tình thật mui phần lại không tính tiền cước-phí.

MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CARREAUX & MOSAÏQUES
Société d'Exploitation des Etablissements

BROSSARD MOPIN
Kế nghiệp
Sáng lập từ năm 1899
số 3 đường Lucien Lacouture
CHODUI SAIGON

Gạch bông tốt thượng hạng, nhiều kiểu mới rất xinh đẹp làm bằng Xi-măng đỏ thứ nhất và các vật dùng đều ở Pháp-quốc lại.

Xin mời qui vị đến xem, kiểu gạch bông mới hay đẹp lắm. Giá bán hạ xuống rất nhiều. Xin viết thư hỏi bán giá mới Báo-lưu sẽ giới cho.

VỎ RA THONG THÁ
hàng ở đường L. Lacouture. - Chodui.
gần trại lính tập Ô-ma.

Địa chỉ địa chỉ:
MASAGANO - SAIGON

ĐỒNG PHÁP NGÂN-HÀNG
ĐƯỢC MƯỜNG ĐÀO AN CỦA CHÍNH PHỦ LẬP RA NĂM 1928
Hội nợ danh số 150.000.000 quàn

Thủ đông: 12.000 quàn
Vào tiền trả tới ngày 31/12/22: 120.000.000 quàn

HỘI QUẢN: 96, Rue de Valenciennes PARIS (12^e)

Chủ tịch Hội-đồng Giám-đốc: M. PAUL BAUDOUIN
Tổng Giám-đốc: M. PAUL BAUDOUIN

Trên đây là những chi-ánh của ĐỒNG PHÁP NGÂN-HÀNG

TRUNG HOA	ĐỒNG PHÁP	CÁC XỨ KHÁC
CANTON	SAIGON	BANGKOK
HONGKONG	BATTAMBANG	DIJON
HANKOW	CANTON	HANOI
PEKING	HANOI	HONGKONG
SHANGHAI	QUINHO	YOKOHAMA
YOKOHAMA	YOKOHAMA	SINGAPORE

LIAM TRIỆP CHẤP CÁC NƠI TRÊN TRÊN-ĐIỚI
Làm các công việc: ngân-hàng và bảo- hiểm đời sống
CHÍNH-ÁNH Ở SAIGON: QUAI ĐANG-LOUÏS

Hội Vạn-Quốc Tiết-Kiệm
HỘI HIỆP BÀN NẠC DANH PHÁP
Dưới quyền kiểm soát của Chính-phủ Đông-Pháp
Vốn 1.000.000 lượng (Thượng-Hải)
và 8.000.000 phát lang đã đóng tất cả

QUẢN-LY CỘI ĐÔNG-PHÁP SAIGON
số 26, đường Chauvanou

Chi-nhánh ở tại Hanoi, số 68, Đại lộ Francis Genral
Chi-nhánh ở Nam-Vang; số 94 đường Gallieni.

Muốn lập vốn - Muốn lập tư bản
Muốn dễ dàng tiền cho con trẻ ăn học

Thí-hệp mua sẽ của HỘI VẠN QUỐC TIẾT-KIỆM:
- Về 1.000 đồng - mỗi tháng góp 4 đồng
- Về 500 đồng - mỗi tháng góp 2 đồng
- Về 250 đồng - mỗi tháng góp 1 đồng

Đang dự vào: 1. Cuộc xổ số hồi vốn lại mỗi tháng kể từ tháng đầu.
2. Cuộc chia 4/3 tiền lời của Hội, sau khi đóng 2 năm.

HẸN LƯU Ý: Hội cần dùng nhiều người chèn chắn và từ lễ đăng làm quản-ly những nơi mà hội chưa có người thay mặt.

CHO MƯỜN TỐ-SÁT

Có các tờ-đổi	Thời hạn và giá tiền mượn			
tiền mỗi phần	1 tháng	3 tháng	6 tháng	1 năm
Nhỏ				
15 - 25	2.00	3.50	5.00	10.00
Trung	3.00	5.00	7.00	10.00
15 - 25 - 50	4.00	7.00	10.00	20.00
Lớn				
25 - 50 - 75	7.00	14.00	18.00	30.00

TIỆM ANNAM MỚI THÀNH LẬP
Tại đây có bán các thức ăn, Thủy, Tàng, Truyền
Bàì ca và Tiểu-thuyết: 0.04 - 0.08
có bộ tài... .. mỗi cuốn.

Bổ sung cho học trò đủ thứ
và những vật dụng
trong nhà.

Xin đồng bào
lưu ý và chiếu cố,
hầu giúp cho người bạn
xứ đang vững bền trên
đường thương mại...

BAZAR TANDINE
Số 100, Rue Pan Bichou - 100 (trung tâm của Thủ-Thị-Trung-Hải)

GIÁ RẺ HƠN CÁC NƠI.
Giả-định - Phó-nhận - Tân-định
xin lưu ý mua giúp giùm...

MỸ NHƠN VIỆN

46, Đại lộ Bonard, Saigon

Có bằng cấp của Mỹ-Nhơn-Viện ELTTIS
62, Place Vendôme, Paris


Thưa qui bà qui cô:
Tôi lấy làm hân hạnh trình qui bà qui cô biết rằng tôi mới mở một Mỹ-Nhơn-Viện tại 46 phố Bonard.
Được chủ-tịch-từ nh: cử lại trang hoàng rất lịch sự, hắc qui bà qui cô sẽ vừa lòng.
Bên thân tôi đứng sửa các đẹp của việc săn sóc tay chơn thì đã có người giúp việc thao dợt-quyền lưỡng nam của tôi.
Có chủ cấp đặt riêng để làm cho 6m bớt bằng cách đánh thợ thủ và làm chất paraffin.
Xin qui bà qui cô chiếu cố, đến viếng Mỹ-Nhơn-Viện thì tôi rất hoan nghinh.

May kính
MADELINE BÙI

CHOCOLAT
NESTLÉ

Chàng những là đồ dễ trắng
miệng qui, mà nó cũng là một
món ăn bổ khỏe.

Chocolat NESTLÉ



THUỐC ĐÂM

Mùi thơm Vị dịu



đó là mảy tinh chất tốt của thuốc điều hiệu

BASTOS
su một gói